SEGMENTATION-FREE STREAMING MACHINE TRANSLATION

Javier Iranzo-Sánchez Jorge Iranzo-Sánchez Adrià Giménez

Jorge Civera Alfons Juan

www.mllp.upv.es





INTRODUCTION

• Streaming Machine Translation: Translate unbounded input text

EXPERIMENTAL SETUP

Original

Prefix-augmented

stream in real-time

- Mismatch between MT model training (sentence-level) and streaming input
- Previous systems use external segmentation models
- Our approach: Let the translation model learn to segment

MEMORY MECHANISM

Memory	Active chunk
t = i	$y_i =$ "duda"
\mathcal{X} reduce harmful emissions	there is no doubt about that the question is how to do
\mathcal{Y} reducir emisiones nocivas [SEP]	no me cabe ninguna duda
t = i + 1 (Before history update)	$y_{i+1} = "[SEP]" x_{\hat{a}} = "that"$
\mathcal{X} reduce harmful emissions	there is no doubt about that the question is how to do it
\mathcal{Y} reducir emisiones nocivas [SEP]	no me cabe ninguna duda [SEP]

t = i + 1 (After history update) $y_{i+1} = "[SEP]"$

- I'm going to talk today I'm going to talk today about energy and climate. Heute spreche ich zu Ihnen über Energie und Klima. Heute spreche ich zu Ihnen
- Think about it. [SEP] The PC is a miracle. Think about it. [SEP] The PC is Denk darüber nach. [SEP] Der PC ist ein Wunder. Denk darüber nach. [SEP] Der PC ist Data:
 - Training: Corpus from OPUS MT + IWSLT ST corpora (~95-320M)
 - Augmented document-level corpora and regular bitext corpora
 - Lowercase source \rightarrow Punctuated and truecased target

Models:

- Enc-Dec Transformers with bidirectional encoder and wait-k
- Can be extended to adaptive policies and other architectures

Evaluation:

- Stream-level latency metrics and traditional/neural quality metrics
- Eval: MuST-C and Europarl-ST datasets
- Langs: En \leftrightarrow De and En \rightarrow Fr, Es

 \mathcal{X} there is no doubt about that

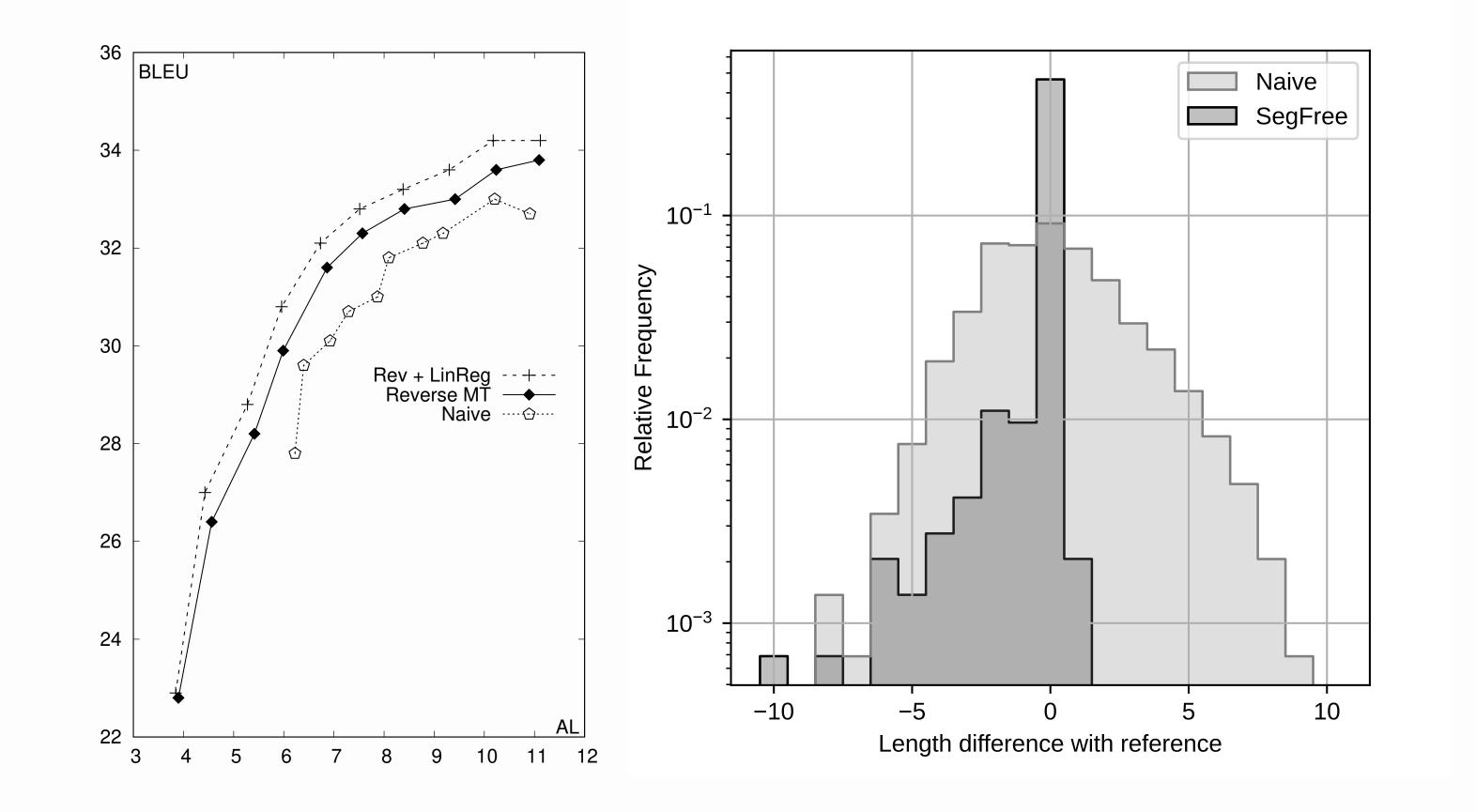
the question is how to do it

no me cabe ninguna duda [SEP]

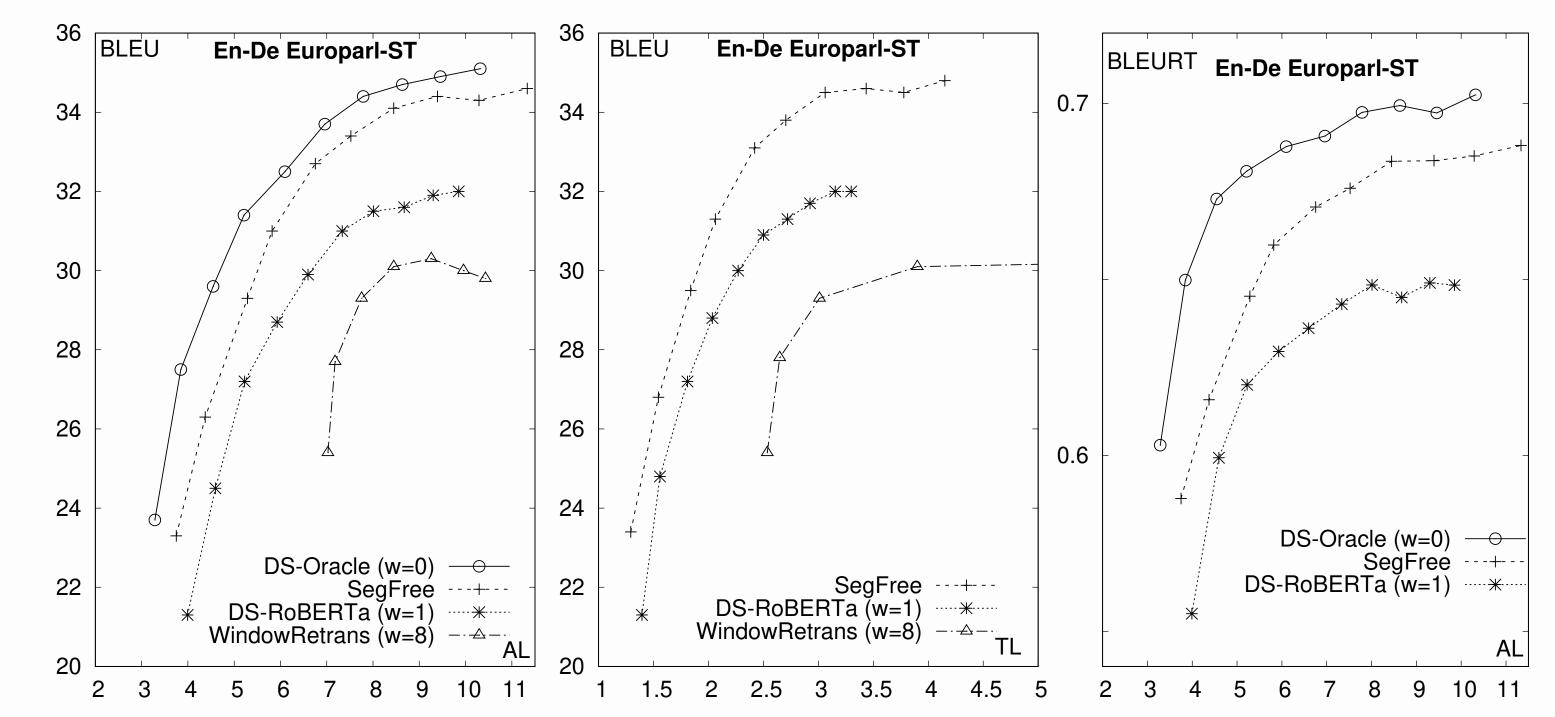
- Model learns to emit special [SEP] token during training
- Memory mechanism tracks positions of src-tgt segments in streams
- Log-linear model detects a positions when generating [SEP]

$$\hat{a} = \arg\max_{a} \sum_{f} \lambda_{f} \log h_{f}(a, \boldsymbol{x}, \boldsymbol{\hat{y}})$$

• Lot of flexibility when defining features $h(\cdot)$



SYSTEM EVALUATION



- Results are consistent with compute aware and neural metrics
- En \rightarrow Fr, Es and MusT-C show similar results

CONCLUSIONS

- Flexible framework to create true streaming MT models.
- Improved performance and reduced latency compared to baselines
- Eliminates need for external segmentation models, simplifying the translation pipeline.

Acknowledgments

The research leading to these results has received funding from European Union's Horizon 2020 research and EU4Health Programme 2021-2027 as part of Europe's Beating Cancer Plan under Grant Agreements nos. 101056995 and 101129375; and from the Government of Spain's grant PID2021-122443OB-I00 funded by MCIN/AEI/10.13039/501100011033 and by the "European Union NextGenerationEU/PRTR" and FPU scholarship FPU18/04135. The authors gratefully acknowledge the financial support of the Generalitat Valenciana under project IDIFEDER/2021/059.